

Зачисление в детский сад или группу дневного ухода

Как записать ребёнка в детсад или группу дневного приёма

Сначала Вам нужно **подать заявку** в детский сад или группу дневного ухода. **Важно! Вам следует записать ребёнка как можно раньше, то есть за долго до поступления в учреждение.** Иначе весьма вероятно, что Вам не удастся быстро получить место.

Из яслей дети автоматически переходят в более старшую группу (Kindergarten), то есть Вам не придётся ждать.

Записаться в детский сад или группу дневного ухода можно:

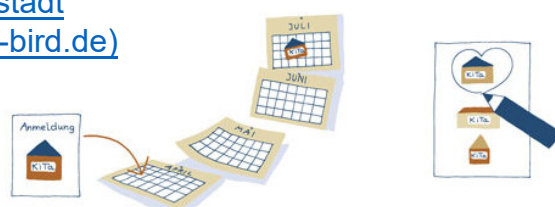
- через **онлайн-платформу**;

- в Магдебурге: <https://kitaplatz.magdeburg.de>
-
- в Галле: [Elternportal: Halle \(Saale\) - Händelstadt](#)
- в Дессау: [LITTLE BIRD Portal :: Suche \(little-bird.de\)](#)

- через **онлайн-страницу** учреждения;

- **лично**

- или заполнив специальный **бланк**.



Эти бланки Вы можете получить в администрации учреждения, в ведомстве по делам молодёжи (Jugendamt) или в самом дошкольном учреждении. У каждого города существует своя собственная онлайн-платформа или страница в интернете, через которую вы можете зарегистрироваться.

Не всегда можно получить **место в детском саду** или **группе дневного ухода**, которые Вам нравятся или недалеко от дома. Иногда свободных мест нет.

Поэтому лучше подать заявки **сразу**:

- **в несколько учреждений и групп дневного ухода;**
- **как в городские детские сады, так и в детсады независимых организаций.**

Запись в группы дневного ухода с так называемой «дневной мамой» или «дневным папой» производится лично.

Список с их контактными данными вы получите в городской администрации или на интернет-странице вашего города, коммуны или общины.

Какие документы нужны для записи?

Для записи Вам нужны:

- Ваша **регистрация с места жительства** (прописка – Einwohnermeldebescheinigung);

- Документ, подтверждающий вашу личность (**паспорт, карточка резидента или вид на жительство**);

- **свидетельство о рождении ребёнка.**



Если у Вашего ребёнка нет свидетельства о рождении, обратитесь в центр помощи мигрантам (**Migrationsberatungsstelle**).

В случае если свидетельство о рождении ребёнка не на немецком языке, Вам следует сделать заверенный перевод. Только **присяжные переводчики имеют право переводить свидетельства о рождении или любые другие сертификаты**. Свидетельство о рождении Вам также необходимо, чтобы подать заявку на получение детского пособия (Kindergeld). Контактные данные переводчиков Вы найдёте в интернете: <http://www.justiz-dolmetscher.de/Recherche/de/Suchen>



Позже Вы получите **подтверждение о зачислении** ребёнка в детский сад или группу дневного ухода и **приглашение на собеседование**.

Что вам для этого нужно?

Вместе с приглашением на собеседование Вам пришлют список. Там указаны документы, которые Вы должны принести с собой.

Например,

- карту прививок – Impfausweis;
- справку от детского врача – ärztliche Bescheinigung;
- и возможно другие бумаги.



Пожалуйста, возьмите с собой перечисленные справки и документы!

Если Вам для собеседования необходим **переводчик**, то обязательно заранее скажите об этом в детском саду или группе дневного ухода. Также Вы можете обратиться в службу языковой поддержки:

„SISA – Sprachmittlung in Sachsen-Anhalt“

Телефон: **0345 – 21 38 93 99**



Сроки на получение места

Свободного места в детсаду или группе дневного ухода часто приходится ждать несколько месяцев или даже до года. Для этого нужно встать на **очередь (Warteliste)**. Это значит, что многие родители хотят получить место в одном и том же учреждении или группе дневного ухода. **Вы можете послать запрос, с просьбой записать вашего ребёнка на очередь**. Вам сообщат, когда появится свободное место.

Вам стоит поторопиться с подачей заявки. В детских садах **независимых организаций** запись возможна ещё **до рождения малыша**.

В коммунальных учреждениях стоит записываться сразу **после рождения ребёнка**. Тогда Ваши шансы получить место вовремя увеличиваются.

Сотрудникам дирекции детских садов требуется много времени для рассмотрения и обработки многочисленных запросов родителей.



Все дети в Германии имеют право посещать детские дошкольные учреждения. Для этого нужно иметь прописку (Anmeldebestätigung) в Германии.